



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/26-01/437

URBROJ: 354-2/19-26-04

Zagreb, 13. kolovoza 2026.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova: Zvonimira Jukića, zamjenika predsjednice te Olge Majdak Huljev i Saše Čaldarevića, članova, povodom žalbe žalitelja zajednica ponuditelja Pico Flow Controls d.o.o., Zagreb, OIB: 80909868681 i Kurvalf Vana A.Ş., Bursa, Turska, identifikacijski broj: 5970841888, na odluku o odabiru, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0001093, predmet nabave: nabava slavina i zaklopki za STP: Grupa A) Konusne slavine, Grupa B) Nepovratne zaklopke, Grupa C) Uvarna kuglasta slavin DN300, naručitelja Plinacro d.o.o., Zagreb, OIB: 69401829750, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, 114/22 i 48/26, dalje u tekstu: ZJN 2016), donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru, broj: PN-T-219/218/210/26-AB od 7. srpnja 2026., u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0001093, predmet nabave: nabava slavina i zaklopki za STP: Grupa A) Konusne slavine, Grupa B) Nepovratne zaklopke, Grupa C) Uvarna kuglasta slavin DN300, naručitelja Plinacro d.o.o., Zagreb.

2. Nalaže se naručitelju Plinacro d.o.o., Zagreb, u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, nadoknaditi žalitelju zajednici ponuditelja Pico Flow Controls d.o.o., Zagreb i Kurvalf Vana A.Ş., Bursa, Turska, troškove žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj, Plinacro d.o.o., Zagreb, objavio je 15. svibnja 2026. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0001093, predmet nabave: nabava slavina i zaklopki za STP: Grupa A) Konusne slavine, Grupa B) Nepovratne zaklopke, Grupa C) Uvarna kuglasta slavin DN300. Kriterij odabira ponude je ekonomski

najpovoljnija ponuda temeljem kriterija: cijena ponude (90 bodova) i rok isporuke (10 bodova).

U predmetnom postupku javne nabave u grupi A su dostavljene tri ponude, koje je naručitelj ocijenio valjanima te je dana 7. srpnja 2026. donio, i istog dana objavio u EOJN RH, Odluku o odabiru broj PN-T-219/218/210/26-AB, kojom je u grupi A kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja SPECIJALNA OPREMA - LUČKO d.o.o., Stupnik.

U predmetnom postupku javne nabave u grupi B i C su dostavljene dvije ponude, koje je naručitelj ocijenio valjanima te je dana 7. srpnja 2026. donio, i istog dana objavio u EOJN RH, Odluku o odabiru broj PN-T-219/218/210/26-AB, kojom je u grupama B i C, kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja TPK ARMATURA d.o.o., Zagreb.

Nezadovoljan predmetnom odlukom o odabiru, žalbu je u odnosu na grupe A, B i C, dana 16. srpnja 2026., izjavila zajednica ponuditelja Pico Flow Controls d.o.o., Zagreb i Kurvalf Vana A.Ş., Bursa, Turska. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja u grupama A, B i C, žalbenim zahtjevom predlaže poništenje odluke o odabiru u cijelosti te traži naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 1.320,00 eura po osnovi naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Naručitelj u bitnome osporava žalbene navode žalitelja te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu, dok se odabrani ponuditelji nisu očitovali na žalbene navode.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, ponuda odabranih ponuditelja, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Prije donošenja odluke o glavnoj stvari, a imajući u vidu da u konkretnom žalbenom postupku kao žalitelj, odnosno član zajednice ponuditelja koja izjavljuje žalbu, sudjeluje gospodarski subjekt iz treće zemlje, Kurvalf Vana A.Ş., Bursa, Turska, potrebno je najprije osvrnuti se na presudu Suda Europske unije u predmetu C-652/22 Kolin (presuda od 22. listopada 2024., ECLI:EU:C:2024:910; dalje u tekstu: presuda Kolin). Žalbeno tijelo ističe da u presudi Kolin Sud EU izražava stajalište da pravu Unije nije protivno da se gospodarskim subjektima iz trećih zemalja dopusti sudjelovanje u postupku javne nabave, međutim, protivno je pravu Unije da ti subjekti, u okviru svog sudjelovanja mogu zahtijevati jednako postupanje prema svojoj ponudi u odnosu na ponude koje su podnijeli ponuditelji iz država članica i ponuditelji iz trećih zemalja s kojima Europska unija ima sklopljen međunarodni sporazum kojim se jamči recipročan i ravnopravan pristup gospodarskih subjekata Unije javnoj nabavi u tim trećim zemljama i pristup gospodarskih subjekata iz navedenih trećih zemalja javnoj nabavi u Uniji. Također, Sud EU izražava stajalište da iako je moguće zamisliti da načini postupanja prema takvim subjektima moraju biti u skladu s određenim zahtjevima, kao što su to zahtjevi transparentnosti ili proporcionalnosti, pravno sredstvo jednog od njih, kojim se naručitelja prijavljuje zbog

nepoštovanja takvih zahtjeva, može se razmatrati samo s obzirom na nacionalno pravo, a ne pravo Unije.

U konkretnom slučaju se ne radi o situaciji u kojoj bi se gospodarski subjekt iz treće zemlje pozivao na pravo da se prema njemu postupa na jednak način u odnosu na subjekt iz zemlje članice EU ili zemlje potpisnice drugog međunarodnog sporazuma, niti se poziva na pravo Unije ili primjenu nacionalnih odredbi kojima se prenose pravila sadržana u Direktivi 2014/25, već se radi o situaciji u kojoj gospodarski subjekt iz treće zemlje (u konkretnom slučaju žalitelj iz Turske) osporava da je naručitelj pregled i ocjenu ponuda odabranih ponuditelja u grupama A, B i C, proveo sukladno dokumentaciji o nabavi.

Naime, presudom Kolin utvrđeno je i da se gospodarski subjekti iz trećih zemalja, koje nisu obuhvaćene međunarodnim sporazumima o javnoj nabavi sklopljenima s Europskom unijom, ne mogu pozivati na odredbe prava Unije radi osiguranja jednakog tretmana u postupcima javne nabave te se u takvim slučajevima sadržaj pravne zaštite tih subjekata može promatrati samo obzirom na nacionalno pravo, a ne pravo Unije. Naime, iz presude Kolin proizlazi sljedeće, cit.: „U svakom slučaju, nacionalna tijela ne mogu tumačiti nacionalne odredbe o prenošenju Direktive 2014/25 na način da se primjenjuju i na gospodarske subjekte iz trećih zemalja koje nisu sklopile sporazum te vrste s Unijom, a kojima je naručitelj odobrio sudjelovanje u postupku javne nabave u predmetnoj državi članici, jer bi se u protivnome povrijedila isključiva priroda nadležnosti Unije u tom području. Iako je moguće zamisliti da načini postupanja prema takvim subjektima moraju biti u skladu s određenim zahtjevima, kao što su to zahtjevi transparentnosti ili proporcionalnosti, pravno sredstvo jednog od njih, kojim se naručitelja prijavljuje zbog nepoštovanja takvih zahtjeva, može se razmatrati samo s obzirom na nacionalno pravo, a ne pravo Unije.“ (točka 65.)

Isto je potvrđeno i presudom donesenom u predmetu C-266/22 CRRC Qingdao i drugi (presuda od 13. ožujka 2025., ECLI:EU:C:2025:178; dalje u tekstu: presuda Qingdao) u kojoj Sud EU navodi sljedeće: „S obzirom na to da gospodarski subjekti iz trećih zemalja koje s Unijom nisu sklopile međunarodni sporazum kojim se jamči ravnopravan i recipročan pristup javnoj nabavi nemaju pravo na postupanje koje nije nepovoljnije na temelju članka 25. Direktive 2014/24, javni naručitelj može u dokumentaciji o nabavi navesti načine postupanja kojima se odražava objektivna razlika između, s jedne strane, pravne situacije tih subjekata i, s druge strane, pravne situacije gospodarskih subjekata iz Unije i iz trećih zemalja koje su s Unijom sklopile takav sporazum u smislu tog članka 25. Iako je moguće zamisliti da ti načini postupanja moraju biti u skladu s određenim načelima i zahtjevima, kao što su načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja, pravno sredstvo kojim se javnog naručitelja prijavljuje zbog nepoštovanja takvih načela, može se razmatrati samo s obzirom na nacionalno pravo, a ne pravo Unije.“ (točka 66.). U vezi s predmetnim zahtjevom za zaštitu prava ponuditelja iz treće zemlje s obzirom na nacionalno pravo, svakako valja ukazati da isto treba tumačiti imajući u vidu i ustaljenu praksu Suda EU posebno potvrđenu u predmetu C-183/18, Bank BGŻ BNP Paribas S. A. (presuda od 4. ožujka 2020., ECLI:EU:C:2020:153) sukladno kojoj su nacionalni sudovi dužni, u okviru svojih ovlasti, tumačiti nacionalno pravo u najvećoj mogućoj mjeri u skladu s pravom Unije, kako bi se osigurala potpuna učinkovitost prava Unije. Uvažavajući argumente Suda EU te činjenicu da u konkretnom slučaju žalitelj ne iznosi prigovore koji bi u suštini predstavljali njegovo pozivanje na pravo da se prema njegovoj ponudi postupa na jednak način u odnosu na ponude subjekata koji ne dolaze iz trećih zemalja, niti se poziva na pravo Unije ili prenesene odredbe Direktive

2014/25, prema ocjeni ovog tijela žalitelj ima pravo tražiti zaštitu svojih prava za koja tvrdi da su povrijeđena postupanjem naručitelja u postupku javne nabave, međutim, zaštitu njegovih prava kao i doseg te zaštite treba ocijeniti u odnosu na nacionalno pravo Republike Hrvatske.

Ovdje je prije svega potrebno istaknuti da prema članku 18. stavku 2. Ustava Republike Hrvatske, pravo na žalbu može biti „iznimno isključeno u slučajevima određenima zakonom ako je osigurana druga pravna zaštita.“. Prema članku 19. stavku 2. Ustava RH, „zajamčuje se sudska kontrola zakonitosti pojedinačnih akata upravnih vlasti i tijela koja imaju javne ovlasti“. U Republici Hrvatskoj, postupci javne nabave kao i pravna zaštita uređeni su odredbama ZJN 2016, koji niti u jednom dijelu niti po kojoj osnovi ne isključuje pravo na žalbu protiv odluka naručitelja donesenih u postupcima javne nabave. Nadalje, sukladno članku 3. Ustava RH među najvišim vrednotama ustavnog poretka navodi se i vladavina prava, a u grupu općih pravnih načela koja su dio načela vladavine prava, ubraja se između ostalog i načelo pravne sigurnosti i zabrane arbitrarnosti. Tako bi pravna sigurnost u postupcima javne nabave pretpostavljala jasna, transparentna i predvidiva pravila postupanja koja su unaprijed poznata svim ponuditeljima, a osobito onima koji u dobroj vjeri podnose ponude. Drugim riječima, pravila utvrđena prije predaje ponuda u dokumentaciji o nabavi morala bi se primijeniti na sve subjekte, bez retroaktivnog mijenjanja kriterija ili njihova proizvoljnog tumačenja, dok bi suprotno tumačenje predstavljalo postupanje protivno načelu pravne sigurnosti te povredu prava ponuditelja na pravično i transparentno postupanje.

Pri tom valja naglasiti da u trenutku predaje ponude žalitelja ZJN 2016, kao temeljni propis koji uređuje područje javne nabave u RH, nije sadržavao odredbe koje bi izričito, po samom zakonu, pravile razliku u postupanju prema ponuditeljima obzirom na njihovo sjedište ili državu podrijetla. Također, naručitelj je, u konkretnom slučaju, imao opciju (kako to i navodi presuda Kolin) dokumentacijom o nabavi isključiti mogućnost sudjelovanja subjekata iz trećih zemalja u konkretnom postupku nabave, a koju mogućnost naručitelj nije iskoristio. Naprotiv, iz sadržaja dokumentacije o nabavi proizlazi da je naručitelj tom dokumentacijom o nabavi jasno propisao pravna pravila postupanja (ne određivši bilo kakvu razliku u odnosu na ponuditelje iz trećih zemalja), te je na taj način odredio, jasno i transparentno, da će u postupku pregleda i ocjene ponuda biti odabrana ona ponuda koja ispunjava uvjete propisane dokumentacijom o nabavi te koja je sukladno definiranim kriterijima ekonomski najpovoljnija.

Upravo sukladno ustaljenoj upravnoj i sudskoj praksi, dokumentacija o nabavi predstavlja skup pravnih pravila prema kojima naručitelj provodi postupak pregleda i ocjene ponuda. Naručitelj ta pravila javno objavljuje te ona postaju obvezujuća za sve sudionike postupka, ali i za samog naručitelja. Ustavni sud Republike Hrvatske je u svojim Odlukama broj: U-I-3541/2015 i U-I-2780/2015 od 4. svibnja 2016. jasno istaknuo da se načelo zakonitosti ne može tumačiti samo kao sukladnost sa zakonima, već kao usklađenost s cjelokupnim objektivnim pravnim poretkom, bez obzira na razinu pravne norme. Stoga naručitelj nije ovlašten retroaktivno mijenjati uvjete ili na drugi način tumačiti pravila izvan onoga što je propisano u dokumentaciji o nabavi.

S obzirom na sve navedeno, uključujući temeljna ustavna načela, sadržaj konkretne dokumentacije o nabavi, te činjenicu da u trenutku predaje ponude nije postojala niti jedna važeća zakonska odredba koja bi zabranjivala sudjelovanje ponuditelja iz trećih zemalja u postupcima javne nabave u Republici Hrvatskoj, niti je naručitelj dokumentacijom propisao isključenje ili različito postupanje prema

ponuditeljima iz trećih zemalja, to je ocjena ovog tijela da su žalbeni navodi koje žalitelj Kurvalf Vana A.Ş., Bursa, Turska, kao član zajednice ponuditelja, iznosi u konkretnom žalbenom postupku, a kojima isti u suštini osporava da su ponude odabranih ponuditelja u grupama A, B i C, pregledane sukladno dokumentaciji o nabavi, dopušteni.

Žalitelj navodi da ponuda odabranog ponuditelja u grupi A ne zadovoljava uvjete iz dokumentacije o nabavi jer ne udovoljava kriterijima za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta propisan točkom 6.1. norme za osiguranje kvalitete. Žalitelj obrazlaže da odabrani ponuditelj u grupi A nije dokazao posjedovanje potvrde nezavisnog tijela kojom se potvrđuje sukladnost s normama osiguranja kvalitete, uključujući pristupačnost za osobe s invaliditetom, odnosno nije dostavio potvrdu/certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 niti je dostavio API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma. Nadalje navodi da je odabrani ponuditelj u ESPD obrascu označio „DA“ u odnosu na uvjet norme HR EN ISO 9001:2015 te uvjet norme API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma, međutim nije dostavio certifikat usklađenosti s normom HR EN ISO 9001:2015 niti je dostavio API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma, koje glasi na njegovo ime, nego je dostavio certifikat usklađenosti s normom HR EN ISO 9001:2015 te API 6D – potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma, koje glasi na drugu pravnu osobu, koja nije ponuditelj u konkretnom postupku nabave. Žalitelj ističe da zahtjev za posjedovanjem norme mora ispuniti sam ponuditelj. Žalitelj podsjeća da su zahtjevi koji se odnose na posjedovanje sustava za osiguranje kvalitete i sustava upravljanja okolišem uređeni posebnim odredbama ZJN 2016, i to člankom 270. ZJN 2016 (norme osiguranja kvalitete) i člankom 271. (sustavi ili norme upravljanja okolišem). Ukazuje da navedene zakonske odredbe uređuju mogućnost da naručitelj, nakon što je gospodarski subjekt (ponuditelj) u ESPD obrascu označio da posjeduje normu, od ponuditelja zahtijeva dokaz o usklađenosti s određenim normama, kao i način dokazivanja te usklađenosti, dostavljanjem odgovarajućih certifikata ili dokazom o jednakovrijednim mjerama. Žalitelj nadalje ističe, budući da ZJN 2016 ne dopušta oslanjanje na druge subjekte u odnosu na norme osiguranja kvalitete i na sustave upravljanja okolišem, što proizlazi i iz dokumentacije o nabavi predmetnog postupka, da je naručitelj nepravilno zaključio da odabrani ponuditelj udovoljava uvjetima posjedovanja normi tj. da posjeduje potvrdu, odnosno certifikat o usklađenosti s normom HR EN ISO 9001:2015, kao i da posjeduje API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma, jer je iz ponude odabranog ponuditelja i dostavljene dokumentacije uz ponudu jasno da odabrani ponuditelj ne posjeduje navedene potvrde. Stoga, žalitelj ističe da je ponuda odabranog ponuditelja u grupi A neprihvatljiva te je istu bilo potrebno odbiti.

Naručitelj osporava gornji žalbeni navod. Vezano uz navode žalitelja da potvrde o osiguranju kvalitete ne glase na odabranog ponuditelja, naručitelj ističe da takav uvjet nije tražen dokumentacijom o nabavi, već je traženo da gospodarski subjekt dokaže posjedovanje potvrde nezavisnog tijela kojom se potvrđuje sukladnost s normama osiguranja kvalitete, pri čemu ukazuje da je sukladno članku 3. točka 8. ZJN 2016 gospodarski subjekt fizička ili pravna osoba, uključujući podružnicu, ili javno tijelo ili zajednica tih osoba ili tijela, uključujući svako njihovo privremeno udruženje, koja na tržištu nudi izvođenje radova ili posla, isporuku robe ili pružanje usluga. Naručitelj obrazlaže da bi u konkretnom slučaju, zahtjev za

posjedovanjem potvrda o osiguranju kvalitete koje glase na ponuditelja, dopustio sudjelovanje u postupku isključivo proizvođačima i isključio bi trgovce, tj. ograničio bi tržišno nadmetanje. Nadalje navodi da je analizom tržišta utvrdio da u Republici Hrvatskoj ne postoje proizvođači slavina traženih tehničkih karakteristika te da je u konkretnom primjeru vidljiva velika razlika u cijenama između proizvođača i trgovaca, slijedom čega ograničenje sudjelovanja samo na proizvođače ne bi pridonijelo učinkovitoj javnoj nabavi. Također ističe da je iz priloženih potvrda utvrđena proizvodnja slavina po strogo utvrđenim sigurnosnim standardima te da su dostavljene API - potvrde o ovlaštenju za uporabu službenog API žiga provjerene na službenim stranicama American Petroleum Instituta (API), na web adresi: <https://mvcerts.api.org/search/compositesearch>, te je utvrđeno da su iste važeće i aktivne. Naručitelj obrazlaže da je iz tog razloga dostavu potvrda o osiguranju kvalitete koje glase na proizvođača (koji nije ponuditelj) ocijenio prihvatljivom.

U žalbenom je postupku ocjenjujući osnovanost predmetnog žalbenog navoda utvrđeno sljedeće:

U dokumentaciji o nabavi, upute za ponuditelje, točka 2. sadržaj i način izrade, propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. Nadalje u točki 3.4. jezik i pismo na kojem se izrađuje ponuda ili njezin dio, propisano je da se ponuda zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu (iznimno je moguće navesti pojmove na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice). Također iznimno, dio popratne dokumentacije može biti i na nekom drugom jeziku, ako je tako dozvoljeno u drugim odredbama ove dokumentacije. U slučajevima u kojima dostavljeni prijevod (koji ne mora biti ovjeren od ovlaštenog sudskog tumača) ostavlja dvojbe i nejasnoće koje onemogućavaju naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, Naručitelj će zatražiti od ponuditelja dostavu ovjerenog prijevoda od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik s kojeg je prijevod izvršen. Izuzetak predstavlja Tehnički list iz kojeg je vidljivo da ponuditelj nudi robu prema tehničkom opisu za grupu B – Nepovratne zaklopke koji može biti na hrvatskom ili engleskom jeziku i Tehnička dokumentacija koja definira uvjete i procedure redovnog održavanja za grupu C - Uvarna kuglasta slavina koja može biti na hrvatskom ili engleskom jeziku. Također je utvrđeno da je u točki 4.1. norme osiguranja kvalitete ili norme upravljanja okolišem, propisano da su uvjeti vezani uz tražene norme navedeni u dokumentu Kriteriji kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, u dijelu: „Sustavi ili norme upravljanja okolišem“.

U dokumentaciji o nabavi, kriteriji za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, u dijelu sustavi za osiguranje kvalitete i norme upravljanja okolišem, u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete, kao uvjet podkriterija 1 u grupi A je propisana potvrda, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno te API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma. Nadalje je propisano da za potrebe dokazivanja navedenog, gospodarski subjekt dostavlja ispunjeni ESPD obrazac, a naručitelj može prije donošenja odluke, od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje posjedovanje važećih potvrda osiguranja kvalitete ili upravljanja okolišem, osim ako već posjeduje te dokumente:

potvrda, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno te API 6D - Potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma. Također je napomenuto da tijela za ocjenu sukladnosti, izdavatelji traženih normi, moraju biti akreditirana od nacionalnih akreditacijskih tijela, sukladno Uredbi (EZ) br. 765/2008 te da je u slučaju zajednice gospodarskih subjekata, dovoljno da jedan član zajednice posjeduje traženi certifikat.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja, utvrđeno je da je u ESPD obrascu, u točki 3.4. oblik sudjelovanja, navedeno da gospodarski subjekt nastupa samostalno, dok je dijelu 6.4. Sustavi za osiguranje kvalitete i norme upravljanja okolišem, 6.4.1. Norme za osiguranje kvalitete, 6.4.1.1. Podkriterij 1., navedeno da isti udovoljava propisanom uvjetu: „Potvrda, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno te API 6D - Potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma“. Također je navedeno da su citirani dokumenti dostavljeni u okviru ponude.

Nadalje je utvrđeno da su u okviru ponude odabranog ponuditelja dostavljene potvrde i certifikati na engleskom jeziku, koje glase na BAOYI GROUP CO., LTD, Kina i JIANGSU SUNE VALVE COMPANY LIMITED, KINA.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđeno je da je u dijelu 6. Analitički prikaz kriterija za odabir gospodarskog subjekta, točki 6.1. NABAVA SLAVINA I ZAKLOPKI ZA STP: GRUPA A) KONUSNE SLAVINE, naznačeno da odabrani ponuditelj ispunjava propisani uvjet vezano za norme za osiguranje kvalitete. Nadalje je utvrđeno da je u točki 12. podaci i rezultat provjere ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, navedeno da naručitelj u grupi A nije vršio ažuriranje popratnih dokumenata iz ponude s obzirom na to da se radi o postupku javne nabave male vrijednosti.

Među strankama u žalbenom postupku nije sporno da je odabrani ponuditelj kao dokaz za ispunjavanje uvjeta propisanoga u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete dostavio potvrde i certifikate koji ne glase na odabranog ponuditelja. Među strankama u žalbenom postupku je sporno je li naručitelj pravilno postupio kada je utvrdio da odabrani ponuditelj udovoljava citiranom uvjetu.

Na ovako utvrđeno činjenično stanje potrebno je primijeniti sljedeći pravni okvir:

Članak 280. stavak 4. ZJN 2016 kojim je određeno da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi te članak 290. stavak 1. ZJN 2016 kojim je propisana obveza naručitelja da, nakon otvaranja ponuda, pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Članak 270. ZJN 2016 kojim se određuje ako javni naručitelj zahtijeva prilaganje potvrda neovisnih tijela kojima se potvrđuje sukladnost gospodarskog subjekta s određenim normama osiguranja kvalitete, uključujući pristupačnost za osobe s invaliditetom, obvezan je uputiti na sustave osiguranja kvalitete koji se temelje na odgovarajućim serijama europskih normi koje su potvrdila akreditirana tijela. Javni naručitelj mora priznati jednakovrijedne potvrde tijela osnovanih u drugim državama članicama. Javni naručitelj mora prihvatiti dokaze o jednakovrijednim

mjerama osiguranja kvalitete ako gospodarski subjekt iz objektivnih razloga nije mogao pribaviti potvrde iz stavaka 1. i 2. ovoga članka u odgovarajućem roku, pod uvjetom da dokaže da su te mjere usklađene s traženim normama osiguranja kvalitete.

Članak 403. ZJN 2016 kojim je u stavku 2. određeno da je žalitelj obavezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, dok je stavkom 3. propisano da je naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

U žalbenom postupku je utvrđeno da je naručitelj kao kriterij za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete, kao uvjet u grupi A propisao potvrdu, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, kao i API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma. U konkretnom slučaju je dokumentacijom o nabavi u odnosu na propisane norme osiguranja kvalitete dopušteno oslanjanje na sposobnost člana zajednice ponuditelja te je također propisano da se predmetni uvjet dokazuje ESPD obrascem, a da naručitelj može u svrhu dokazivanja navedenoga, od ekonomski najpovoljnijeg ponuditelja zatražiti dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, prethodno citiranih potvrdi/certifikata. Međutim u žalbenom postupku je nesporno da odabrani ponuditelj u konkretnom postupku nastupa samostalno te da je u okviru elektroničke ponude, u svrhu dokazivanja uvjeta iz točke 6.1. dostavio dokumente koji ne glase na njega. Slijedom navedenoga, ne može se prihvatiti argumentacija naručitelja kada navodi da je postupio sukladno dokumentaciji o nabavi kada je predmetne dokumente ocijenio prihvatljivima, pri čemu naručitelj obrazlaže da ponuditelj predmetni uvjet može dokazivati i dokumentacijom gospodarskog subjekta koji ne nastupa kao ponuditelj, odnosno kao član zajednice ponuditelja u konkretnom predmetu. Sukladno navedenome, a uzevši u obzir i činjenicu da se odabrani ponuditelj nije očitovao na predmetni žalbeni navod, ovo tijelo je ocijenilo da se ne može otkloniti prigovor žalitelja kada navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da ispunjava citirani uvjet vezano za norme osiguranja kvalitete, te je ovaj žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Žalitelj nadalje navodi da ponude odabranog ponuditelja u grupama B i C, ne zadovoljavaju uvjete iz dokumentacije o nabavi jer ne udovoljavaju kriterijima za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta propisan točkom 6.1. norme za osiguranje kvalitete. Žalitelj obrazlaže da odabrani ponuditelj u grupama B i C nije dokazao posjedovanje potvrdi nezavisnog tijela kojima se potvrđuje sukladnost s normama osiguranja kvalitete, uključujući pristupačnost za osobe s invaliditetom, odnosno nije dostavio potvrdu/ certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015, API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma niti certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA. Nadalje navodi da je odabrani ponuditelj u ESPD obrascu u grupi B i C označio „DA“ u odnosu na uvjet norme HR EN ISO 9001:2015, uvjet norme API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te uvjet norme o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA, međutim nije u odnosu na navedeno dostavio dokumentaciju koja glasi na njega, već je dostavio dokumentaciju koja glasi na drugu pravnu osobu, koja nije ponuditelj u konkretnom postupku nabave. Žalitelj

ističe da zahtjev za posjedovanjem norme mora ispuniti sam ponuditelj. Žalitelj podsjeća da su zahtjevi koji se odnose na posjedovanje sustava za osiguranje kvalitete i sustava upravljanja okolišem uređeni posebnim odredbama ZJN 2016, i to člankom 270. ZJN 2016 (norme osiguranja kvalitete) i člankom 271. (sustavi ili norme upravljanja okolišem). Ukazuje da navedene zakonske odredbe uređuju mogućnost da naručitelj, nakon što je gospodarski subjekt (ponuditelj) u ESPD obrascu označio da posjeduje normu, od ponuditelja zahtijeva dokaz o usklađenosti s određenim normama, kao i način dokazivanja te usklađenosti, dostavljanjem odgovarajućih certifikata ili dokazom o jednakovrijednim mjerama. Žalitelj nadalje ističe, budući da ZJN 2016 ne dopušta oslanjanje na druge subjekte u odnosu na norme osiguranja kvalitete i na sustave upravljanja okolišem, što proizlazi i iz dokumentacije o nabavi predmetnog postupka, da je naručitelj u grupama B i C nepravilno zaključio da odabrani ponuditelj udovoljava uvjetima posjedovanja normi tj. da posjeduje potvrdu, odnosno certifikat o usklađenosti s normom HR EN ISO 9001:2015, kao i da posjeduje API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA, jer je iz ponude odabranog ponuditelja i dostavljene dokumentacije uz ponudu jasno da odabrani ponuditelj ne posjeduje navedene potvrde. Stoga, žalitelj ističe da je ponuda odabranog ponuditelja u grupi B i C neprihvatljiva te je istu bilo potrebno odbiti.

Naručitelj osporava gornji žalbeni navod te se očituje na isti način kao i kod prethodnog žalbenog navoda.

Ocjenjujući osnovanost predmetnog žalbenog navoda utvrđeno je sljedeće:

U dokumentaciji o nabavi, kriteriji za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, u dijelu sustavi za osiguranje kvalitete i norme upravljanja okolišem, u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete, kao uvjet podkriterija 1 u grupi B te podkriterija 2 u grupi C je propisana potvrda, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA. Nadalje je propisano da za potrebe dokazivanja navedenog, gospodarski subjekt dostavlja ispunjeni ESPD obrazac, a naručitelj može prije donošenja odluke, od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje posjedovanje važećih potvrda osiguranja kvalitete ili upravljanja okolišem, osim ako već posjeduje te dokumente: potvrda, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA. Također je napomenuto da tijela za ocjenu sukladnosti, izdavatelji traženih normi, moraju biti akreditirana od nacionalnih akreditacijskih tijela, sukladno Uredbi (EZ) br. 765/2008 te da je u slučaju zajednice gospodarskih subjekata, dovoljno da jedan član zajednice posjeduje traženi certifikat.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja u grupama B i C, utvrđeno je da je u ESPD obrascu, u točki 3.4. oblik sudjelovanja, navedeno da gospodarski subjekt nastupa samostalno, dok je dijelu 6.4. sustavi za osiguranje kvalitete i norme upravljanja okolišem, 6.4.1. norme za osiguranje kvalitete, podkriterij 1. i 2., navedeno da isti udovoljava propisanom uvjetu: potvrda, odnosno certifikat o

usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, API 6D - potvrda o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA. Također je navedeno da su citirani dokumenti dostupni u elektroničkom obliku uz navođenje web stranice.

Nadalje je utvrđeno da su u okviru ponude odabranog ponuditelja u grupama B i C dostavljene potvrde i certifikati na engleskom jeziku koji glase na ONERO VALVE GROUP CO. LTD, Kina.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđeno je da je u dijelu 6. analitički prikaz kriterija za odabir gospodarskog subjekta, točki 6.2. NABAVA SLAVINA I ZAKLOPKI ZA STP: GRUPA B) NEPOVRATNE ZAKLOPKE i točki 6.3. NABAVA SLAVINA I ZAKLOPKI ZA STP: GRUPA C) UVARNA KUGLASTA SLAVINA DN300, naznačeno da odabrani ponuditelj ispunjava propisani uvjet vezano za norme za osiguranje kvalitete. Nadalje je utvrđeno da je u točki 12. podaci i rezultat provjere ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, navedeno da naručitelj u grupi B i C nije vršio ažuriranje popratnih dokumenata iz ponude s obzirom na to da se radi o postupku javne nabave male vrijednosti.

Među strankama u žalbenom postupku nije sporno da je odabrani ponuditelj u grupama B i C kao dokaz za ispunjavanje uvjeta propisanoga u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete dostavio potvrde i certifikate koji ne glase na odabranog ponuditelja. Među strankama u žalbenom postupku je sporno je li naručitelj pravilno postupio kada je utvrdio da odabrani ponuditelj udovoljava citiranom uvjetu.

Na ovako utvrđeno činjenično stanje potrebno je primijeniti pravni okvir koji se sastoji od prethodno citiranih odredbi članka 280. stavka 4., članka 290 stavka 1., članka 270. te članka 403. ZJN 2016.

U žalbenom postupku je utvrđeno da je naručitelj kao kriterij za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, u točki 6.1. norme za osiguranje kvalitete, kao uvjet u grupi B i C propisao potvrdu, odnosno certifikat o usklađenosti gospodarskog subjekta s normom HR EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, API 6D - potvrdu o ovlaštenju za uporabu službenog API monograma te certifikat o ispitivanju na otpornost prema požaru prema API 6FA. U konkretnom slučaju je dokumentacijom o nabavi u odnosu na propisane norme osiguranja kvalitete dopušteno oslanjanje na sposobnost člana zajednice ponuditelja te je također propisano da se predmetni uvjet dokazuje ESPD obrascem, a da naručitelj u svrhu dokazivanja navedenoga može od ekonomski najpovoljnijeg ponuditelja zatražiti dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, prethodno citiranih potvrdi/certifikata. Međutim u žalbenom postupku je nesporno da odabrani ponuditelj u konkretnom postupku u grupama B i C nastupa samostalno te da je u okviru elektroničke ponude, u svrhu dokazivanja uvjeta iz točke 6.1. dostavio dokumente koji ne glase na njega. Slijedom navedenoga, ne može se prihvatiti argumentacija naručitelja kada navodi da je postupio sukladno dokumentaciji o nabavi kada je predmetne dokumente ocijenio prihvatljivima, pri čemu obrazlaže da ponuditelj predmetni uvjet može dokazivati i dokumentacijom gospodarskog subjekta koji ne nastupa kao ponuditelj, odnosno kao član zajednice ponuditelja u konkretnom predmetu. Sukladno navedenome, a uzevši u obzir i činjenicu da se odabrani ponuditelj nije očitovao na predmetni žalbeni navod, ovo

tijelo je ocijenilo da se ne može otkloniti prigovor žalitelja kada navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da ispunjava citirani uvjet vezano za norme osiguranja kvalitete, te je ovaj žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

Sukladno navedenome, temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, poništava se odluka o odabiru, kako je i odlučeno u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovni postupak. Naručitelj je obvezan, u skladu s člankom 425. stavkom 6. ZJN 2016, postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura po osnovi naknade za pokretanje žalbenog postupka. Sukladno odredbi članka 431. stavka 3. ZJN 2016, stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Žalitelj ima pravo na naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura, koji iznos je pravilnom primjenom odredaba članka 430. a stavka 3. ZJN 2016 prethodno uplatio na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENIK PREDsjednice

Zvonimir Jukić

